



СALUS Controls plc постоянно обновляет и модифицирует свою продукцию, и эти изменения не являются предметом уведомления. В этой инструкции не описаны функции, которые могут отличаться от фактически представленных.

www.salus-controls.com

Дистрибьютор фирмы SALUS Controls: QL Controls Sp. z o.o., Sp.k.
Ул. Рольна 4
43-262 Кобелице
export@salus-controls.eu

SALUS[®] CONTROLS

Электронный термостат - суточный

Модель: HTRS230



Инструкция по установке

14. Технические характеристики

Модель:	HTRS230
Питание:	230 V AC, +10%, 50/60 Hz
Потребляемая мощность:	230 V: 1,8 W
Диапазон температур:	5°C - 35°C
Гистерезис:	+/- 0,5°C или +/- 0,25°C
Температура хранения:	с -20°C по +60°C
Температура окружающей среды:	с 0°C по 45°C
Класс защиты:	IP 30
Декларация соответствия:	Класс II (EN60730)
Материал корпуса:	PC, V2
Цвет:	RAL 9010 pure white (белый)
Подключение:	Зажимной контакт
Вес:	125 г нетто / 170 г брутто
Функция PWM:	Да
Режимы работы:	3 (Темп. комфортная, экономная и АВТО)
Выбор Нагрев/Охлаждение:	Да, с помощью управляющего сигнала
Изменение параметров:	Да, в режиме установщика
Размеры:	85/85/25 мм

Гарантия

Компания SALUS гарантирует работоспособность этого устройства в течении 5 (пяти) лет с даты установки, при соблюдении инструкции по установке и эксплуатации. Гарантия не распространяется на изделия с механическими повреждениями и следами некачественного вмешательства в конструкцию устройства. Компания SALUS берет на себя всю ответственность за нарушение этой гарантии и будет (по своему усмотрению) производить ремонт или замену дефектного изделия.

Имя Клиента:

Адрес Клиента:

..... Индекс:

Тел.: Email:

Компания установщик:

Тел.: Email:

Дата установки:

Установщик:

Подпись:

11. Сброс настроек термостата

Нажмите данные кнопки одновременно и удерживайте 3 сек.

Выберите P47, чтобы сбросить все настройки.

Подтвердите выбор кнопкой ↵.

Важно: Чтобы быстрее выбрать код 47 нажмите и удерживайте кнопку ↵.

12. Режим Нагрев/Охлаждение

Нагрев

Охлаждение

Температура	Нагрев	Охлаждение
Комфортная	20,0°C	20,0°C
Экономная	17,0°C	26,0°C
Защита от заморозания	5°C	--

13. Корректировка температуры

Нажмите и удерживайте несколько секунд данную кнопку, чтобы войти в меню настроек.

Используйте кнопки ↵ или ↵, чтобы установить температуру корректирования.

Корректирование температуры может быть установлено на любое значение между -3°C и +3°C. Выбор подтвердите кнопкой.

8. Параметры термостата

dxx	Функция	Позиция	Описание	По умолчанию
d01	Способ контроля температуры нагрева	0	PWM	0
		1	Гистерезис: 0,5°C (± 0,25°C)	
		2	Гистерезис: 1,0°C (± 0,5°C)	
d02	Корректировка темп.	-30°C +30°C	возможность корректирования темп. (с шагом 0,5°C)	0,0°C
d05	Способ контроля темп. охлаждения	1	Гистерезис: 0,5°C (± 0,25°C)	2
		2	Гистерезис: 0,5°C (± 0,5°C)	
d07	Защита клапанов	0	Выкл.	1
		1	Вкл.	
d08	Темп. защиты от замерзания	5,0-17,0°C		5,0°C
d12	Предел темп. нагрева	5,0-35,0°C		35,0°C
d13	Min. Cooling Setpoint	5,0-40,0°C		5,0°C
d18	Выбор Нагрев/Охлаждение	0	0: Не подключен	0
		1	1: Подключен	
d19	Блокирование функции Охлаждение	0	0: Режим охлаждения разрешен	0
		1	1: Режим заблокирован	
d20	Выбор количества сервоприводов	0	1 по 5	0

9. Функции термостата

Важно: В зависимости от количества сервоприводов, необходимо выбрать значение параметра d20. Благодаря этому сможете компенсировать потребление электроэнергии.

Настройка Гистерезиса
Значение температуры гистерезиса можете установить только в режиме установщика. В параметре d01 выберите согласно требованию PWM / 0,5°C / 1,0°C. Если регулятор управляет теплым полом, советуем выбрать опцию PWM.

Выбор Нагрев/Охлаждение
Вручную
С помощью кнопок ↵ или ↵ выберите требуемый режим. Выбранный вариант будет означен на экране значком 🔥 или ❄️



Автоматически
К клемме CO подключите фазу. В режиме установщика параметр d18 установите в позиции 1, тогда режимы нагрев/охлаждение будут работать автоматически.

10. Функции Защиты

Блокировка переключения между Нагревом/Охлаждением:
Используйте параметр D19 --> 1, чтобы заблокировать охлаждение в данном помещении. Блокировка будет включена до момента поступления на регулятор сигнала для нагрева. На экране термостата не изображается информация о включенной блокировке.

Функция выключения при слишком низкой/высокой температуре:
Когда температура в помещении превысит 36°C или упадет ниже 4°C, все выходы нагрева/охлаждения будут выключены.

Комплект поставки

Значки использованные в инструкции:

- Безопасность
- Важно
- Преимущества

- Содержание инструкции:**
1. Комплект поставки
 2. Информация по безопасности и описание оборудования
 3. Описание значков
 4. Функция кнопок
 5. Защита от замерзания
 6. Функция NSB
 7. Режим установка
 8. Параметры термостата
 9. Функции термостата
 10. Функция защиты
 11. Сброс настроек термостата
 12. Режим нагрева/охлаждение
 13. Корректировка температуры
 14. Технические характеристики
 - Гарантия.

Введение:
Благодарим Вас за выбор оборудования торговой марки «SALUS». Электронный, программируемый комнатный терморегулятор HTRS230 гарантирует Вам большие выгоды по сравнению с другими стандартными изделиями данного типа.

HTRS230 - термостат от компании SALUS Controls, это стильный и точный цифровой комнатный термостат, оснащён большим, легко читаемым ЖК-экраном и сенсорными кнопками. Благодаря данному термостату, вы можете без проблем регулировать заданную температуру в помещении, создавая комфортные условия для проживания.

Мы надеемся, что наш термостат оправдает ожидания наших потребителей...



Термостат HTRS230

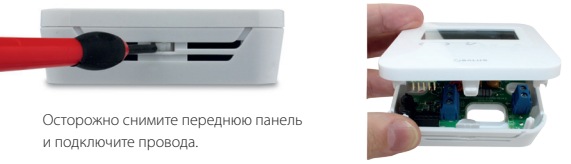
Крепежные винты



Инструкция по установке

1. Монтаж термостата

Оптимальная высота для установки терморегулятора HTRS230 - около 1,5 метра над уровнем пола. Не следует устанавливать термостат на внешнюю стену, в местах подверженных попаданию прямых солнечных лучей или других источников тепла, а также в местах подвергающихся сквознякам.



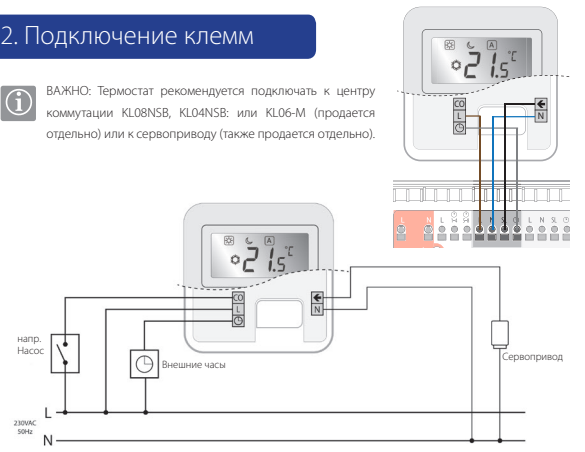
Осторожно снимите переднюю панель и подключите провода.



Настенный монтаж
Приложите к стене заднюю часть корпуса, отметьте места для отверстий и закрепите заднюю часть корпуса на стену с помощью дюбелей и крепежных винтов.

2. Подключение клемм

ВАЖНО: Термостат рекомендуется подключать к центру коммутации KL08NSB, KL04NSB или KL06-M (продается отдельно) или к сервоприводу (также продается отдельно).



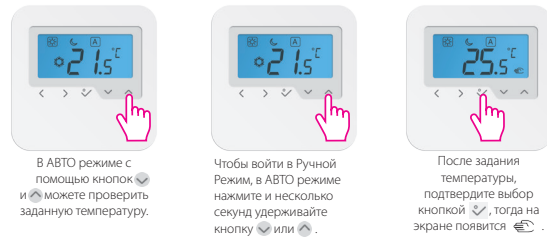
3. Описание значков

	Рамка вокруг данного значка означает подтверждение выбора данного режима. Напр., рамка вокруг "солнышка" означает, что регулятор поддерживает комфортную температуру в комнате.
	Солнышко: Комфортная температура.
	Луна: Экономная температура.
	Индикатор выполнения режима АВТО вкл./выкл.
	Индикатор Защиты от замерзания. Эта функция не работает в режиме охлаждения.
	Символ ручного управления: отображается, если во время работы программы, временно изменена заданная температура. Режим временного ручного управления продолжается до начала следующей программы.
	Индикатор Нагрева.
	Индикатор охлаждения.
	Индикатор температуры, показывает: измеряемую темп., заданную темп. и другие цифровые параметры.

4. Функции кнопок

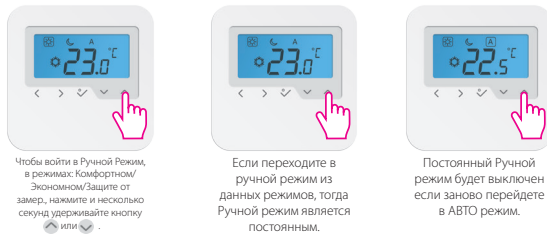
	Выбор режима. Нажмите и длительно удерживайте, чтобы вернуться в главное меню без сохранения настроек.
	1. Кнопка ОК коротко нажмите для подтверждения выбора. 2. Удерживайте несколько секунд для сохранения настроек и выхода. 3. Удерживайте несколько секунд для сохранения настроек пользователя.
	Повысить или понизить температуру.

Требуемый режим выберите с помощью кнопок < или > . Необходимо обозначить требуемый символ рамкой.



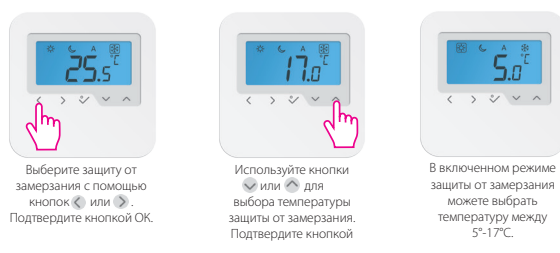
В АВТО режиме с помощью кнопок < и > можете проверить заданную температуру.
Чтобы войти в Ручной Режим, в АВТО режиме нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку < или > .
После задания температуры, подтвердите выбор кнопкой < или > , тогда на экране появится .

Важно: В АВТО режиме переключ в Ручной Режим всегда является только временным. На экране это обозначается символом . Если термостат HTRS230 работает как автономный регулятор (не зависит от HTRP230), тогда ручной режим в данном случае является постоянным.



Чтобы войти в Ручной Режим, в режиме Комфортной/Экономной/Защиты от замерз., нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку < или > .
Если переходите в ручной режим из данных режимов, тогда Ручной режим является постоянным.
Постоянный Ручной режим будет выключен если заново перейдете в АВТО режим.

5. Защита от замерзания



Выберите защиту от замерзания с помощью кнопок < или > . Подтвердите кнопкой ОК.
Используйте кнопки < или > для выбора температуры защиты от замерзания. Подтвердите кнопкой ОК.
В включенном режиме защиты от замерзания можете выбрать температуру между 5°-17°С.

ВАЖНО: Во время настройки термостата всегда можете вернуться в предыдущее меню с помощью кнопки . Чтобы вернуться в главное меню, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку .

6. Функция Ночного Понижения Температуры

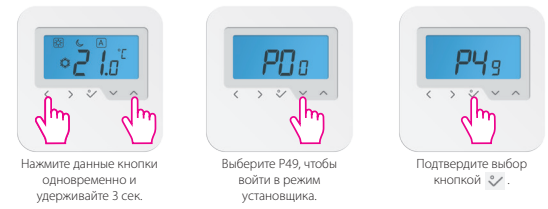
Функция NSB активна при наличии фазы на клемме.
0 V = NSB выкл.
230 V = NSB вкл.
Функция включается только тогда, когда термостат работает в АВТО режиме.



Когда термостат получает сигнал NSB, на экране будут обозначены символы и . Если функция NSB выключена, термостат будет работать в + . Функцию Ночного понижения темп. можете включить вручную, когда поместите символ в рамку.

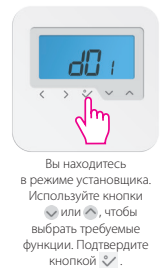
ВАЖНО: Функция NSB будет доступна только тогда, когда регулятор получит сигнал NSB от другого устройства (напр. HTRP230), внешних часов, центра коммутации или другого терморегулятора.

7. Режим установщика



Нажмите данные кнопки одновременно и удерживайте 3 сек.
Выберите P49, чтобы войти в режим установщика.
Подтвердите выбор кнопкой .

Важно: Чтобы активировать экран, нажмите любую кнопку.



Вы находитесь в режиме установщика. Используйте кнопки или , чтобы выбрать требуемые функции. Подтвердите кнопкой .

Важно: В данном режиме можете устанавливать требуемые настройки термостата. Используйте , чтобы пройти к следующему параметру - подтвердите выбор кнопкой , затем выберите позицию с помощью или .

Описание оборудования и информация по безопасности

Продукция соответствует:

Компания SALUS Controls информирует, что данное оборудование соответствует Директивам: 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС и 2011/65/ЕУ. Полную информацию относительно Декларации соответствия найдете на нашем сайте: www.saluslegal.com.

Информация по безопасности:

Используйте оборудование согласно инструкции. Терморегуляторы от SALUS можно применять для управления оборудованием только внутри помещений.

Условия установки:

Это устройство должно устанавливаться компетентным специалистом. Установка устройства должна соответствовать руководству, нормам и правилам, действующим в городе, стране или государстве, где она производится. Несоблюдение требований соответствующих руководств, стандартов и правил может привести к травмам, смерти или судебному преследованию.

ВАЖНО: Для работы этого оборудования используется питание 230 В, 50 Гц! Выполняйте монтаж только при отключенном напряжении питания!